

## Servicios editoriales



Frecuentemente nos referimos y denotamos nuestras observaciones por medio de "palabras". De manera natural y casi sin dudar, adscribimos a las convenciones y significados socialmente aceptados de nuestra sociedad, como un intento honesto pero desesperado de ser parte de algo. Esta visión sin reflexión de *nuestro decir*, nos conduce inequívocamente a un punto en que hasta nos parece sensato desvincular o desacoplar *la palabra* de nuestras emociones o de las intenciones que éstas involucran.

Por esta razón, es que nos interesa participar de proyectos editoriales que estén dispuestos a cuestionar sus propios fundamentos, tradiciones y convenciones, de manera de abrir paso a una emotiva y fresca mirada, siempre observante de sus propias limitaciones.

Hasta ahora hemos colaborado en proyectos editoriales relacionados con el medio ambiente, especialmente en el tópico contaminación atmosférica, en un proyecto para el anuario 2003 de la CONAMA Metropolitana y la traducción para The World Bank, del [Sourcebook, sobre Transporte Sustentable, un texto de Referencia para los formuladores de políticas públicas en ciudades en desarrollo](#) . También hemos realizado proyectos propios, como la [Aurora de Chile \(1812-1813\)](#), [Textos Integros del Primer Periódico de Chile en Internet](#) ; y [Santiagopedia: un recorrido por el Santiago de todos los tiempos](#) . 2 proyectos que contaron con aportes del FONDART (Fondo Nacional de Desarrollo de las Artes y la Cultura).

Para la Regata Web 2004, además de su tecnología, Newtenberg aportó el concepto y desarrollo de los Desafíos Estrella. 4 pruebas en las que los niños enviaron trabajos creados por ellos para aportar a la creación de 4 productos colectivos: un [Diario web del Futuro](#) , con las noticias del Chile en el 2024; una [Guía de Cine Todo espectador](#) ; el [Plan de Estudios del futuro](#) y un [Almanaque lugares de Chile](#) .